

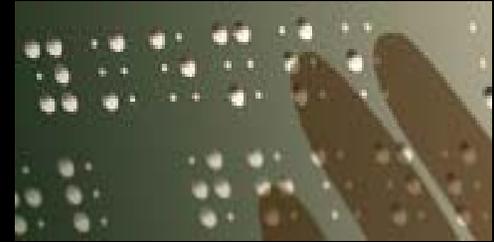
Ley Ayude a América a  
Votar (H.A.V.A .)  
Máquinas de Votación en  
Pantalla de Toque

---

Condado Maricopa  
Sesión de la Red de la Comunidad  
30 de Agosto del 2006

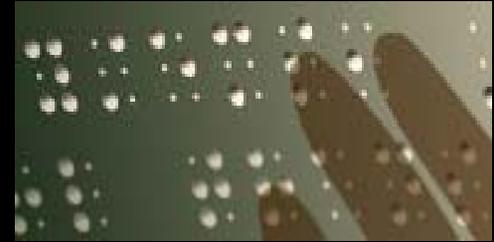
# Resumen de la Presentación

---



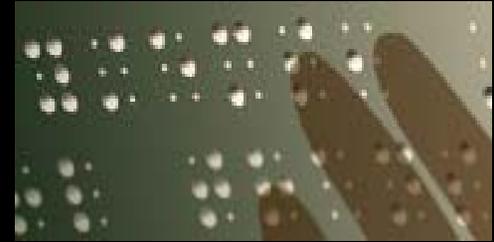
- Ímpetu tras la Implementación
- Beneficios de la Pantalla de Toque
- Variedades de Equipo
- Desafíos Administrativos
- Preocupaciones Públicas
- Medidas de Seguridad
- Campaña de Alcance
- Demonstración de la Máquina
- Q&A y Experiencia mano a mano

# Ímpetu Tras la Implementación



- Elección 2000
- Ley de Ayuda a América a Votar del 2002 (HAVA)
  - Prácticas de voto uniforme a través del país:
    - 2do oportunidad al voto
    - Boletas Provisionales
    - Base de datos de inscripción al votante a través del estado
    - Voto en tarjeta perforada obsoleto
  - Aumento de Accesibilidad al Proceso
    - Dispositivos de Votación en pantalla de toque
    - Fondos para acceso al centro de votación, entrenamiento, formatos alternativos
- En el Condado Maricopa las máquinas de pantalla de toque están designadas para aquellos votantes quienes **“de otra manera no podrían votar independientemente”**

# Variedades de Equipo en AZ



- *Automark* por ES&S

- 2 Condados



- *Accu-Vote TSX DRE* por Diebold

- 12 Condados

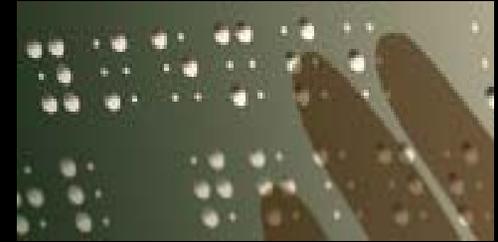


- *Edge II* por Sequoia Voting Systems

- 1 Condado



# Beneficios de la Pantalla de Toque



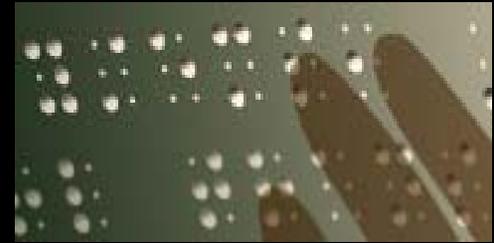
- Letra Grande en Inglés y Español



- Capacidades de audio en múltiples lenguajes
- “Teclado” en Braille
- “Teclado” adaptivo de Sip & Puff
- Habilita opciones móviles de votación

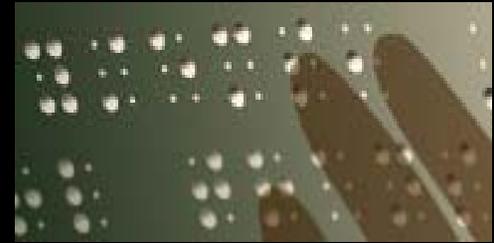


# Desafíos Administrativos: Nacionalmente



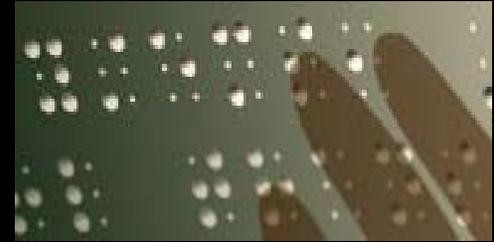
- HAVA= vendedores requeridos a proveer al condado entero con nueva tecnología al mismo tiempo
- Muchas jurisdicciones fueron directamente a la pantalla de toque para el sistema entero de votación antes de los requerimientos de auditoría de papel & ahora están retrofitting las imprentas
- Entrenamiento de trabajadores electorales y resistencia al cambio de tecnología
- “Usted no sabe lo que usted no sabe”
- Administrando lo desconocido

# Desafíos Administrativos: Localmente



- Rotación en Arizona: 7,000+ estilos de boletas en la Elección Primaria, ningún otro estado tiene éste tipo de rotación. No es problema el día de elección, pero sí para la votación temprana. Toma 15 máquinas para acomodar nuestra Boleta Primaria.
- Almacenamiento:
  - Limitaciones de Espacio—Activadores de Tarjetas, Edge II, Imprentas, mesas
- Traducciones --Inabilidad para hacer traducciones de campo

# Preocupaciones Públicas



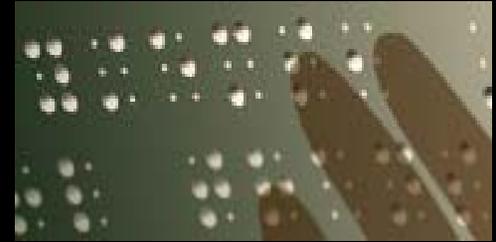
- PRIMERO: Auditoría de rastro papel
  - La ley de AZ requiere uno



- SEGUNDO: Boleta de Papel como Boleta de récord,
  - Litigación actual en apelación buscando únicamente el uso de máquina de pantalla de toque el cual marca la boleta estándar

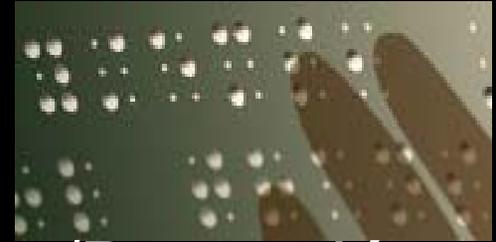
# Preocupaciones Públicas

---



- Asignación de máquinas donde éste es el único sistema (Preocupación nacional—no en AZ)
- Adulteración / Fraude / Manipulación de datos

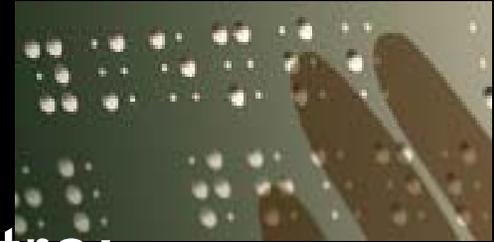
# Medidas de Seguridad



## ■ Prueba Pre-Elección del Software/Retención:

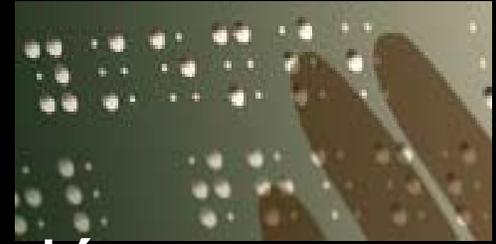
- Certificación Nacional
- Certificación Estatal
- Prueba de L&A de cada máquina
- Almacenaje de programa de récord de SOS
- Codificación

# Medidas de Seguridad



- Seguridad pre-elección del centro:
  - Porciones sensibles de datos del sistema bajo llave
  - 2 Marshalls del Sheriff en sitio 24 X 7 mientras hay boletas en el edificio
  - El edificio tiene acceso por tarjeta únicamente con restricciones en las puertas utilizadas
  - Los visitantes tienen que firmar

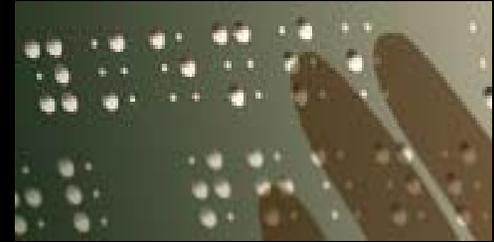
# Medidas de Seguridad



## ■ Procedimientos del día de Elección:

- La máquina muestra 0 votos en la reunión de arreglo el Lunes antes de la elección.
- La máquina muestra 0 votos cuando abren las urnas
- El votante no puede emitir más de una boleta con su tarjeta activada
- Archivo electrónico de votos emitidos son transportados con el paquete de Memoria por 1 trabajador electoral tan pronto como sierran las urnas y el último votante ha votado
- Imprenta, o copia de papel de votos emitidos es llevada junto con las boletas por un segundo grupo de trabajadores uno de cada partido mayoritario.

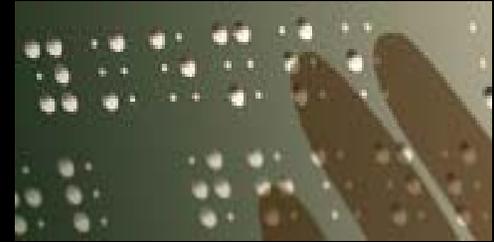
# Security Measures



## ■ Election Day Public Oversight:

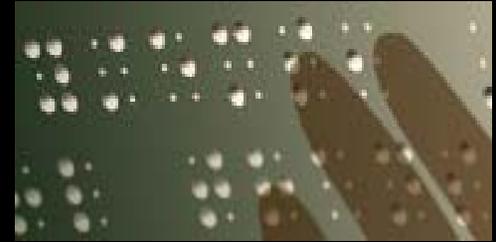
- Political Party observers
  - 1 In each polling place
  - At Memory Pack Receiving Site
  - At Election Central (during early voting tabulation, provisional ballot processing, duplication boards processing, --all stages of tabulation)
- Department of Justice observers at the polls
- Voter call in line-- both County & SOS
- Outside the polls: various organizations

# Security Measures



- After the Polls Close Procedures:
  - Hand count audit (recent HB1557 legislation) by 72 designates from each of the two political parties
  - Number reconciliation of:
    - Signature Roster
    - Poll Lists (Standard & Provisional)
    - Optical Scan Ballots Cast
    - Touch Screen Ballots Cast
      - Electronic Count
      - Paper Record
    - Provisional Ballots Cast

# Outreach Campaign



- Direct mail: Notification letter in January to all voters who have requested Large Print or Braille formats (Sample provided)
- Direct mail: Notification letter in August regarding Early Voting sites for Touch Screen Machines
  - Large Print: Clean Elections Pamphlet included in mailing
  - Braille: Audio instructions on CD and information on audio Clean Election information via Sun Sounds

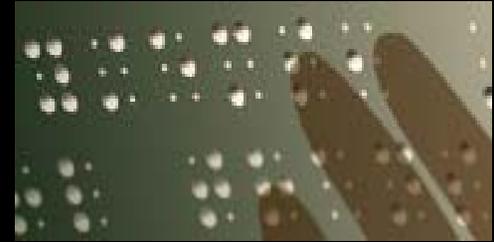
# Outreach Campaign



- 
- Demonstrations and Presentations at:
    - Arizona Center for the Blind
    - National Federation of the Blind
    - Arizona Council of the Blind
    - Foundation for Blind Children—Adult Program
    - Governors Council on Developmental Disabilities
  - Email notification to community organizations

# Outreach Campaign

---



- Informational brochures in Large Print (sample provided)
- Website posting of audio instructions
- Media:
  - Announcements on Sun Sounds
  - Press releases & Press conference
  - Radio and TV interviews
  - Newspaper articles



Know more about **Your flag!** [CLICK HERE](#)

New Law Regarding Identity Theft

**DIGITAL** Recording

ARE YOU ELIGIBLE? [CLICK HERE](#)

**ALERT!**  
[Important Information on New Voting and Registration Requirements](#)  
**ALERTA!**  
[Información Importante de Nuevos Requerimientos para Registrarse y Votar](#)

[Disclaimer](#)

[Site Map](#)

[Account Login](#)



**Helen Purcell, Maricopa County Recorder**

*"If democracy is worth fighting for, then its true value should be measured at the ballot box!"*



[Hours & Locations](#)



[Recorder's Information](#)



[Elections & Voter Information](#)



[What's New](#)



[Support](#)

*En Español*

[Información de Elección en Español](#)



[Voter Assistance Information](#)

[Early Vote Ballot Request](#)

[View sample ballot for upcoming election](#)

[Text Only version of this site](#)



Maricopa County Elections Department - Voter Assistance - Microsoft Internet Explorer

File Edit View Favorites Tools Help

Back Forward Stop Refresh Home Search Favorites

Address <http://recorder.maricopa.gov/Elections/Assistance.aspx> Go Links




**Helen Purcell**  
Maricopa County Recorder

Tuesday, August 29, 2006

Hours & Locations  
Recorder  
Elections  
What's New  
Support  
Miscellaneous

Home  
Site Map  
Account Login  
Online Help

## Maricopa County Elections Department Voter Assistance

[Información de Elección en Español.....](#)  
Seleccione una pagina para ver en español

Maricopa County Election Department's Assistance Program strives to ensure equal access to the electoral process for all citizens and to provide the assistance some voters may require based on physical or mental abilities, mobility concerns, or language skill sets.



Maricopa County Recorder Helen Purcell is seen here with the Deaf Link sign translator at the press conference launching the service. [Read more....](#)

**From 8:00 AM to 5:00 PM Monday through Friday this service is available to assist the deaf public:**

- Register to vote
- Request an early ballot to be mailed to them
- Answer questions on the electoral process
- Clarify the new ID requirements for voting at the polls, to name just a few applications

**During the Early Voting Period voters will also have access during our extended business hours.**

**Voter Information:**

- ▶ [Sun Sounds Voter Information Project](#)
- ▶ [Register to Vote](#)
- ▶ [Election Calendar](#)
- ▶ [Polling Place Locator](#)

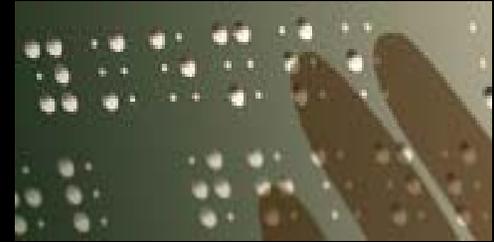
**Alternative Formats:**

- ▶ [Alternative Formats Brochure](#)
- ▶ [Special Needs Information Request Form](#)
- ▶ [Special Needs Early Ballot Request Form for Braille and Large Print Ballots](#)

**How To Get Involved:**

- ▶ [Guest Speaker Program](#)
- ▶ [HAVA Speaker Talking Points](#)

Menu ready for use Local intranet






**Helen Purcell**  
Maricopa County Recorder

Tuesday, August 29, 2006

- Hours & Locations
- Recorder
- Elections
- What's New
- Support
- Miscellaneous

**Maricopa County Elections Department**  
**Voter Assistance**

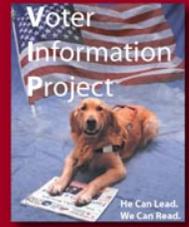
[Información de Elección en Español.....](#)  
 Seleccione una pagina para ver en español

**Sun Sounds Voter Information Project**

**Let Us Read This to You.**

**2** Ways to listen

The Sun Sounds Voter Information Project (VIP) provides two ways to access printed election materials for voters who cannot read due to a physical or visual disability. Prior to the elections you can listen...



**Sun Sounds of Arizona**  
The New Sound of Information Access

1. On the Phone - 877-517-8711  
 2. On the Web - [sunsounds.org/sundial/voter](http://sunsounds.org/sundial/voter)

Let us read to you all year long, apply for service today!  
 For more information call 1-866-967-8300

Sun Sounds of Arizona is providing two ways for visually impaired voters to access the 2006 election pamphlet. Sun Sounds of Arizona has partnered with The Citizens Clean Elections Commission to provide visually impaired voters with candidate and voting information. The Sun Sounds Voter Information Project (VIP) provides two ways to access printed election materials for voters who cannot read due to a physical or visual disability via a Sun Sounds service called "Sun Dial".

- Prior to the elections V.I.P.'s can:
1. Call 1-866-517-8711
  - OR
  2. Follow the links on the Sun Sounds website: [www.sunsounds.org](http://www.sunsounds.org)

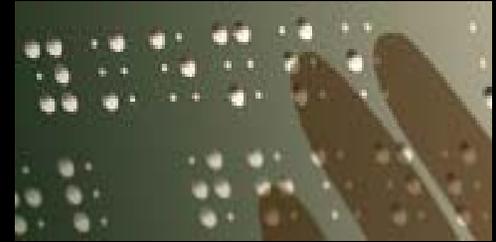


**Sun Sounds of Arizona**  
The New Sound of Information Access  
For more information call 480-774-8300



# Sample of Voting Instructions

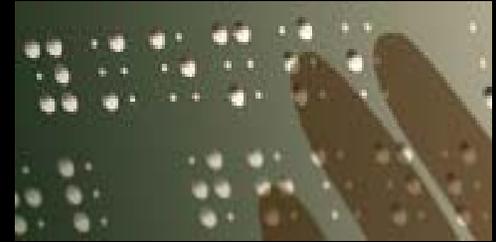
---



- Large Print Voting Instructions (English)
- Audio Voting Instructions (English)

# Demonstration of Machine

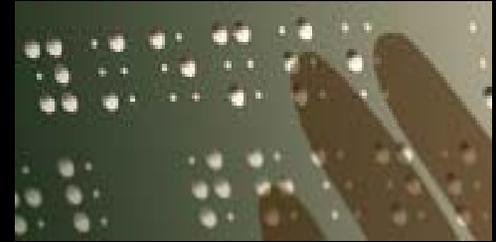
---



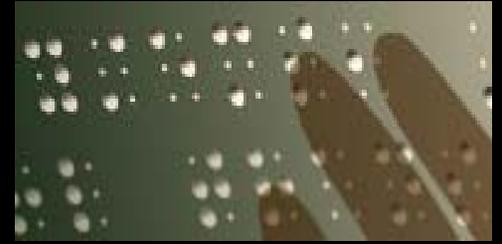
- Activate the voter card
- Standard Voting
  - English
  - Spanish
- Large Print Voting
- Sip & Puff
- Audio Voting
  - English
  - Spanish
  - Tohono O'odham
- 2<sup>nd</sup> Chance Voting

# Q&A and Hands-On Experience

---



- Mitch Etter, Assistant Director
- John Steward, Ballot Tabulation Manager
- Tina Polich, Sequoia Project Manager



---